

TABLE DES MATIÈRES

Le mardi 23 janvier 1990

	PAGE		PAGE
L'honorable sénateur S. Chaput-Rolland		La Constitution	
Le retour au Sénat après une absence pour cause de maladie— Expression de reconnaissance—Question de privilège. Le sénateur Chaput-Rolland	1009	L'Accord du lac Meech—Les propositions du premier ministre de la Colombie-Britannique—L'accord parallèle—On demande au gouvernement de faire connaître sa position. Le sénateur Austin	1012
Le comité spécial sur le projet de loi C-21		Le sénateur Doody	1013
Autorisation de voyager—Question de privilège. Le sénateur Simard	1009	L'Accord du lac Meech—Les efforts faits pour obtenir l'unani- mité. Le sénateur Olson	1013
Le sénateur MacEachen	1010	Le sénateur Doody	1013
Le sénateur Phillips	1010	Réponses différées à des questions orales	
Le sénateur Doody	1011	Le sénateur Doody	1013
La pauvreté au Canada		La défense nationale	
Dépôt et impression en annexe du rapport du Sénat sur la pau- vreté—Mise à jour du seuil de pauvreté—1988	1011	La fermeture de la BFC dans l'Î.-P.-É.—On demande un rap- port sur la décision du gouvernement. Question du sénateur Bonnell. Le sénateur Doody (Réponse différée)	1013
L'assurance-chômage		La Transcanadienne	
Présentation d'une pétition concernant le projet de loi C-21. Le sénateur Hébert	1011	L'amélioration du tronçon néo-brunswickois. Question du séna- teur Corbin. Le sénateur Doody (Réponse différée)	1013
Régie interne, budgets et administration		L'industrie des produits pharmaceutiques	
Présentation du trente-deuxième rapport du comité. Le séna- teur LeBlanc (Beauséjour)	1011	On demande le dépôt des engagements juridiques pertinents soumis par les demandeurs. Question du sénateur Haidasz. Le sénateur Doody (Réponse différée)	1014
Le Panama		L'aide économique—Demande de précisions. Question du séna- teur Olson. Le sénateur Doody (Réponse différée)	1016
La réaction du gouvernement canadien à l'invasion du Panama par les États-Unis—Avis d'interpellation. Le sénateur Stollery ..	1011	L'agriculture	
La Constitution		Les céréales—Le paiement définitif pour la campagne agricole 1988-1989. Question du sénateur Olson. Le sénateur Doody (Réponse différée)	1017
L'Accord du lac Meech—La réaction du Québec—Avis d'inter- pellation. Le sénateur Chaput-Rolland	1011	La construction navale	
		La Colombie-Britannique—Le projet de construire un brise- glace Polar 8—On demande où en est le projet. Question du sénateur Perrault. Le sénateur Doody (Réponse différée)	1018
PÉRIODE DES QUESTIONS		Les langues officielles	
Le Sénat		Les services bilingues à l'aéroport fédéral de Moncton au Nou- veau-Brunswick. Question du sénateur Robichaud. Le sénateur Doody (Réponse différée)	1019
L'absence du leader du gouvernement. Le sénateur Doody	1011	Les pêches	
L'agriculture		La protection des intérêts canadiens dans le secteur des pêches relevant du Canada—Les poursuites judiciaires contre le capi- taine et les propriétaires du bateau de pêche—Où en sont les poursuites? Question du sénateur Stewart (Antigonish-Guysbo- rough). Le sénateur Doody (Réponse différée)	1019
La crise économique dans l'industrie agricole des Prairies—On demande au gouvernement de prendre des mesures. Le sénateur Argue	1012	Les pêches	
Le sénateur Doody	1012	La fermeture d'usines de transformation du poisson dans les provinces atlantiques—La cession de quotas à d'autres usines— L'effet sur les collectivités touchées. Question du sénateur Thé- riault. Le sénateur Doody (Réponse différée)	1019
L'emploi et l'immigration			
Les fermetures d'usines de transformation du poisson dans les localités de l'Atlantique—Les programmes d'aide à l'adapta- tion de la main-d'œuvre—La composition des comités pour les besoins du Programme de développement des collectivités à Terre-Neuve et en Nouvelle-Écosse—Demande de renseigne- ments. Le sénateur Stewart (Antigonish-Guysborough)	1012		
Le sénateur Doody	1012		
Les programmes d'aide à l'adaptation de la main-d'œuvre—La situation de l'Île-du-Prince-Édouard et du Nouveau-Brunswick. Le sénateur Bonnell	1012		
Le sénateur Doody	1012		